

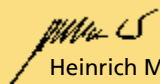
Marti ACTUEL 3/19



Chères Clientes et Chers Clients Marti,

Dans cette nouvelle édition remaniée, nous avons le plaisir de vous présenter notre offre de voyages hivernale et de vous donner un aperçu de la saison 2020. Outre la nouvelle identité visuelle, vous trouverez également dans notre vaste catalogue de nouveaux voyages et des compléments aux offres existantes. Notre engagement en matière de qualité reste quant à lui inchangé. Pour nos 116 ans d'existence, nos professionnels des voyages ont mis une fois de plus leur expérience et leurs compétences au service des valeurs pour lesquelles les voyages Marti sont tant convoités et appréciés sur le marché suisse du voyage. Ce sont aussi ces valeurs qui vous donnent confiance en nous, Chères Clientes, Chers Clients, et nous vous en remercions.

Nous vous adressons nos cordiales salutations depuis Kallnach et vous souhaitons un excellent automne sous le signe du voyage.


Heinrich Marti

NOUVELLE IDENTITÉ VISUELLE



Dès cet automne, les publications de notre entreprise auront une nouvelle **identité visuelle**, aussi appelée «Corporate Design» par les experts en marketing et en communication. Ces deux termes font référence au concept selon lequel tous les sous-domaines de la communication d'entreprise doivent contribuer, grâce à des éléments homogènes et reconnaissables, à améliorer la **notoriété de l'entreprise** et à en véhiculer une image positive auprès de ses groupes cibles. L'identité visuelle doit donc toujours refléter les valeurs caractéristiques de la relation client d'une entreprise. Chez Ernst Marti SA, il s'agit de la **compétence**, de la **qualité** et de la **fiabilité**. Autant de qualités que l'on nous reconnaît depuis des générations et que nous veillons à préserver par tous les moyens. En toute logique, l'identité visuelle d'une entreprise de tradition comme Marti n'est pas une création ex nihilo, mais le fruit de **l'évolution d'éléments** qui ont fait leurs **preuves**.

PROGRAMME DE FIDÉLITÉ: Avantage devient MartiPLUS

Chez Marti, nous récompensons depuis longtemps la fidélité de nos clients. À partir de la saison de voyages 2020, la gestion de votre crédit de points devient nettement plus simple et vos points de fidélité seront valables pendant 4 ans.

MARTI PLUS

Pour toute réservation d'un voyage forfaitaire vous recevez des points MartiPLUS sous la forme d'un bon, valable pendant **4 ans** sur un prochain voyage. Le nombre de points et le montant du bon sont calculés en fonction du tarif par personne de la formule réservée, hors suppléments.

Utiliser les points de fidélité

Si vous réservez par téléphone, nos spécialistes des voyages vous communiqueront votre solde de points. Vous décidez alors si le montant en francs doit être déduit de votre réservation en cours ou si vous souhaitez continuer à cumuler des points. Pour les réservations sur notre site web, vous avez la possibilité de déduire le crédit disponible vous-même. En clair, MartiPLUS constitue aussi un gros PLUS pour votre porte-monnaie.

Le PLUS pour vos vacances et votre porte-monnaie!

Prix de l'arrangement par personne				Points	Rabais
CHF	0.-	à	CHF 250.-	= 1	CHF 5.-
CHF	251.-	à	CHF 500.-	= 2	CHF 10.-
CHF	501.-	à	CHF 750.-	= 3	CHF 15.-
CHF	751.-	à	CHF 1'000.-	= 4	CHF 20.-
CHF	1'001.-	à	CHF 1'500.-	= 6	CHF 30.-
CHF	1'501.-	à	CHF 2'000.-	= 8	CHF 40.-
CHF	2'001.-	à	CHF 2'500.-	= 10	CHF 50.-
CHF	2'501.-	à	CHF 3'000.-	= 12	CHF 60.-
CHF	3'001.-	à	CHF 3'500.-	= 14	CHF 70.-
		dès	CHF 3'501.-	= 16	CHF 80.-

Remarques

Sont exclus du programme: les croisières, les voyages à la carte, les prestations de transport seules ou les prestations hôtelières seules, les excursions journalières, la Coupe Spengler et la vente de billets d'avion. Vous avez encore des points de fidélité Avantage valides? Vous pouvez les utiliser comme avant lors d'une réservation.

NOUVEAU CONCEPT DE CATALOGUE

En 2020, nous souhaitons rester votre partenaire compétent et digne de confiance en matière de voyages et de planification de vacances. Pour cette raison, nous avons légèrement modifié la structure de notre catalogue. Dorénavant, vous ne recevrez plus de catalogues individuels sur chacun des thèmes de voyage. Autrement dit, vous pourrez consulter la majeure partie du programme Marti d'un coup d'œil, grâce au nouveau catalogue divisé en rubriques.



Hiver 2019 & 2020 Avent / fêtes de fin d'année 2019/2020

Nous nous réjouissons un plaisir de vous faire une nouvelle fois découvrir l'atmosphère romantique des plus beaux **marchés de Noël**.

Nul doute que vous

trouverez un voyage pour apprécier les effluves de vin chaud et de pain d'épices, ou tout simplement vous plonger dans l'ambiance si particulière de la période de l'Avent. Et si vous avez envie de passer les fêtes ailleurs que chez vous, vous trouverez forcément votre bonheur.

Découvrez aussi nos voyages hivernaux populaires: ne passez pas à côté des **expéditions à ski** dans le Sud du Tyrol. Vous voulez profiter des plus beaux atouts de l'hiver selon vos envies? Les voyages Marti sont faits pour vous! Notre rubrique Voyages à thème s'adresse aux hôtes qui souhaitent approfondir une thématique de voyage. Là encore, vous trouverez forcément votre bonheur.

Circuits – cette rubrique inclut l'intégralité de nos voyages à travers l'Europe, avec tout le confort habituel et un programme mêlant savamment nouveautés et grands classiques. Nous vous emmenons dans des lieux que vous connaissez peut-être déjà, mais que vous n'avez encore jamais vus ainsi. Ce sera également l'occasion pour vous de vous remémorer de bons souvenirs.



Suggestions 2020

Alors que vous êtes peut-être encore en pleine planification de voyage pour cet automne ou cet hiver, cela fait quelque temps que nous sommes à pied d'œuvre pour concrétiser vos envies

de voyage pour la saison 2020. Dans notre rubrique **Voyages musicaux**, vous retrouverez les très appréciés voyages permettant de profiter de représentations d'opéra, de manifestations populaires ou d'événements saisonniers marquants de certains artistes.

En parcourant la rubrique **Voyages à la carte**, vous verrez d'un coup d'œil toutes les offres, où tout est possible sans aucune obligation. C'est cette liberté de choix qui fait le succès de ce programme. Selon vos goûts, optez pour un moment de pure détente ou profitez des excursions en car Marti pour découvrir la région dans laquelle vous séjournez. Vous ne trouvez pas un **circuit** dans notre catalogue? Vous souhaitez en découvrir davantage sur une région ou la visiter «autrement»? Continuez de feuilleter le catalogue jusqu'aux rubriques **Randonnées** et **Voyages e-bike**. Vous y trouverez des voyages, où les participants ont la possibilité d'être les véritables acteurs de leur mobilité. Les plus beaux coins d'Europe n'attendent qu'à être visités à pied ou en à vélo dans une ambiance conviviale.

Et pour finir en beauté, notre nouveau catalogue ne fait évidemment pas l'impasse sur les **croisières fluviales** qui ont fait notre succès. Vous y trouverez tous les voya-

ges à bord de véritables hôtels flottants que nous avons organisés pour vous. Là encore, attendez-vous à des nouveautés sensationnelles. Au programme: des endroits reculés, exotiques et méconnus à découvrir, mais aussi de grands classiques.

Le tout nouveau catalogue que vous avez entre les mains est peut-être plus volumineux qu'avant, mais à nos yeux, cette nouvelle présentation vous permet d'avoir un aperçu de l'offre complète d'un coup d'œil. Nous vous souhaitons plein succès dans votre recherche de voyage et vous attendons avec impatience pour la nouvelle saison de **voyages 2020**.



Imst, Autriche

VOYAGE DE FIN DE SAISON 2019 CORDIALITÉ TYROLIENNE

Le Tyrol est sans conteste l'une des destinations frontalières les plus appréciées. Une nature époustouflante, une gastronomie surprenante et un authentique sens de l'accueil sont l'assurance d'un séjour inoubliable. Vous découvrez également les secrets de la principauté du Liechtenstein lors de la visite de Vaduz, sa capitale.

1er jour, lieu de départ – Vaduz - Imst : Voyage de votre lieu de départ pour Vaduz. Vous découvrez les curiosités majeures du petit état lors d'une balade en petit train. Temps à votre disposition en ville et repas de midi libre. Continuation pour Imst. Repas du soir et logement à l'hôtel.

2e jour, excursion vallée de l'Inn – Innsbruck - Seefeld : Savourez un riche petit déjeuner avant de partir pour Innsbruck par la vallée de l'Inn. A votre arrivée, vous partez à la découverte des trésors de la capitale du Tyrol lors de la visite guidée. Un repas de

midi léger vous sera servi dans une magnifique salle. Continuation pour Seefeld et temps libre au cœur de la charmante station. Retour à Imst. Soirée tyrolienne en musique et logement à l'hôtel.

3e jour, Imst – Feldkirch – retour : Votre séjour tyrolien touche déjà presque à sa fin. Vous atteignez le Vorarlberg et Feldkirch dans la matinée. Balade libre dans la vieille ville avec ses ruelles étroites, ses arcades couvertes et ses magnifiques façades. Après le repas de midi en commun, voyage de retour en Suisse à votre lieu de départ.



Notre hôtel familial

DATE DU VOYAGES

01 - 03 novembre 2019

PRIX PAR PERSONNE

Chambre à 2 lits	CHF	435.-
Chambre à 1 lit	CHF	459.-
Assurance d'annulation	CHF	16.-

PRESTATIONS

- ✓ Voyage en car confortable
- ✓ Café et petite tresse à l'aller
- ✓ Petit train à Vaduz
- ✓ 2 nuitées avec demi-pension
- ✓ Tour de ville à pied avec guide local
- ✓ Repas de midi à Innsbruck
- ✓ Repas de midi à Feldkirch

HÔTEL HIRSCHEN, IMST

Hôtel familial dans le style tyrolien dans le centre d'Imst. Restaurant, plusieurs salons, espace bien-être. Toutes les chambres avec balcon (certains français), douche/WC, sèche-cheveux, TV par câble, téléphone.

LIEUX DE DÉPART

Genève	05.00
Nyon	05.20
Lausanne	06.00
Yverdon	06.40
Neuchâtel	07.20
Kallnach*	08.00

*Parking gratuit à disposition



Dubrovnik



Kamenjak, Istrie



Plat national : le Cecač

UN PAYS À L'HONNEUR : LA CROATIE

Surnommée à juste titre le « pays aux mille îles », la Croatie se trouve au carrefour de l'Europe centrale et du sud. Son territoire s'étend des côtes de l'Adriatique à l'ouest aux limites de la plaine de Pannonie au nord-est. Le rivage continental et les nombreuses îles qui lui font face regorgent de **plages idylliques** parsemées de sable ou de galets bordant des eaux cristallines. La Croatie est multiculturelle et la réduire à son seul littoral – bien que sublime ! - serait réducteur. Le pays offre une mosaïque surprenante de paysages et de curiosités : le vert profond de forêts dignes des grands espaces du nord de l'Europe, de petits villages qui se fondraient parfaitement dans les vallées alpines, des forteresses médiévales que nous situerions volontiers dans de vieux villages français et de **merveilleuses cités de bord de mer** au charme méditerranéen, à l'image de **Split**.

C'est en Istrie que le pays se dévoile lorsque nous arrivons du nord. Tout droit sorties de livres d'images, les magnifiques baies sont serties de petits villages de pêcheurs pittoresques. La **Croatie continentale**, où l'hospitalité n'est plus à prouver, fait la part belle aux douces collines et aux forêts séculaires. Plus au sud, le chapelet d'îles et d'îlots de la célèbre **côte dalmate** côtoie de charmants villages à l'ambiance méditerranéenne. Les nombreux parcs nationaux à la faune et à la flore uniques sont également remarquables. Parmi les plus célèbres, le **Parc National des Lacs de Plitvice** offre un spectacle naturel grandiose.

L'**arrière-pays** est caractérisé par des vallées aux massifs montagneux de basse altitude contre lesquelles reposent de majestueux châteaux et de petits villages médiévaux. C'est aussi une terre de culture et les passionnés y trouveront nombre de sites historiques d'importance. La Croatie est également façonnée par ses villes singulières et fascinantes, telle **Dubrovnik la médiévale** et **Pula la romaine** qui volent souvent la vedette aux plus grandes villes du pays comme **Zagreb**, la capitale, **Split** ou **Rijeka**. L'histoire mouvementée et la situation géographique particulière de ce petit pays se traduit d'ailleurs par une richesse culinaire remarquable.

La Croatie est un véritable kaléidoscope de nature, de culture, d'hospitalité, de délices culinaires et de plages magnifiques qui en font une destination unique. Laissez-vous surprendre!

Partez à la découverte de la Croatie ! Nous vous proposons:

CIRCUITS 2019

- **Automne ensoleillé en Croatie**
05 - 12 octobre 2019 (8 jours)
- **Magie des îles croates et lacs de Plitvice**
13 - 17 octobre 2019 (5 jours)

VOYAGER ACTIVEMENT 2019

- **Istrie - entre mer et montage sur vélo électrique**
21 - 27 septembre 2019 (7 jours)

CIRCUITS 2020

- **Dubrovnik et la côte dalmate**
02 - 09 mai 2020 (8 jours)
05 - 12 septembre 2020 (8 jours)



Novi Grad, Istrie



LES CROISIÈRES FLUVIALES SELON MARTI

Les croisières fluviales sont de plus en plus populaires et à juste titre ! En tant que voyageur, vous n'avez à faire vos valises qu'une seule fois pour partir naviguer à bord de votre hôtel flottant à travers les plus beaux paysages et jeter l'ancre au centre de métropoles animées. Mais qu'est-ce qui fait la spécificité des croisières fluviales Marti ?

Pour que vous puissiez lever le pied et passer vos plus beaux jours de l'année en toute sérénité, nous vous proposons un forfait tout compris sur nos croisières fluviales. Vous êtes accompagné d'un guide Marti sur toutes les croisières, sans exception. Nos guides touristiques expérimentés sont présents à bord et pendant les excursions à terre pour assurer le service individuel qui nous tient tant à cœur en tant qu'entreprise familiale. De plus, le responsable du voyage a pour mission de faire le lien entre vous et l'équipage, garantissant ainsi le bon déroulement du voyage.

« Sur les croisières fluviales, je vois de plus en plus d'amateurs revenir. N'est-ce pas la plus belle preuve des avantages qu'offre ce type de voyage ? »

Prisca Suri, guide touristique Marti

À l'exception des croisières fluviales avec arrivée en avion*, les excursions à terre sont conçues par Marti. Des excursions passionnantes vous font découvrir la région visitée et ses habitants de manière authentique. Elles se déroulent à bord d'un car Marti, qui suit le bateau par voie terrestre. Vous avez ainsi votre siège réservé, votre chauffeur et la garantie de la qualité Marti à l'aller comme au retour, mais aussi lors des excursions à terre.

« Les avantages du car Marti? Les clients et les responsables du voyage se sentent à l'aise et en sécurité. »

Martin Otti, guide touristique Marti

Le car Marti nous permet également de réagir rapidement aux changements d'horaire de dernière minute du bateau, causés par les imprévus de la navigation, comme l'étiage.

Pour vous offrir la meilleure prise en charge possible à terre et sur votre hôtel flottant, nous travaillons en partenariat étroit avec des compagnies de navigation triées sur le volet, notamment la compagnie allemande A-ROSA, mais aussi CroisiEurope et Lüftner Cruises.

Notre objectif suprême est de vous organiser des journées décontractées, riches en événements et inoubliables, sur l'eau et sur terre !



croisières fluviales selon ce concept. Voici deux nouveautés prévues pour 2020 :

Croisière découverte sur le Rhin

De Coblenze à Coblenze, pour prendre un bon bol d'air!

Guadalquivir et les perles d'Andalousie

De Séville à Séville, avec des excursions époustouflantes.

Retrouvez d'autres offres dans la rubrique « Croisières fluviales » de notre catalogue

« Suggestions 2020 ».

Nous nous réjouissons de vous accueillir bientôt à bord d'un car Marti et d'un bateau fluvial !

*Pour les croisières fluviales avec arrivée en avion, les excursions à terre sont effectuées avec les bus locaux de la compagnie de transport partenaire, sélectionnée avec soin.



L'EXPÉRIENCE TICINO

Goûtez aux charmes du Tessin lors de deux journées magiques ! Le voyage vous emmène des rives du lac de Lugano au majestueux Monte Generoso, point d'orgue de ce court périple au doux parfum du sud. Montez à bord et appréciez...

1er jour, lieu de départ - Lugano :
Voyage de votre lieu de départ pour Lugano. Vous embarquez pour une croisière sur le lac du même nom et savourez le repas qui sera servi à bord. Temps libre au bord du lac avant de goûter aux délices viticoles de la région lors d'une dégustation de vin. Repas du soir libre. Logement dans un hôtel de catégorie moyenne, selon votre réservation.

2e jour, Capolago - Monte Generoso - retour : Après le petit déjeuner, court trajet en car pour Capolago et le départ du train à crémaillère. Montée spectaculaire jusqu'au sommet du Monte Generoso d'où vous jouissez d'un panorama époustouflant ! Le repas de midi (menu 3 plats) sera servi au restaurant « Fiore di Pietra ». Temps libre avant le retour à Capolago. Reprise du car pour le retour à votre lieu de départ.

DATE DU VOYAGE - 2 JOURS

28 - 29 octobre 2019

PRIX PAR PERSONNE

chambre double	CHF 319.-
chambre individuelle	CHF 349.-
Assurance d'annulation	CHF 16.-

PRESTATIONS

- ✓ Voyage en car confortable
- ✓ 1 nuitée dans un hôtel de catégorie moyenne
- ✓ Croisière avec repas servi à bord
- ✓ Dégustation de vin
- ✓ Trajet en train à crémaillère Capolago – Monte Generoso – Capolago
- ✓ Repas de midi au Monte Generoso

LIEUX DE DÉPART

Genève, Nyon, Lausanne, Yverdon, Neuchâtel, Bienne

BULLETIN DE COMMANDE ET D'INSCRIPTION

Veillez m'envoyer le/s catalogue/s :

- Suggestions 2020 Croisière Musicale 2020
 Hiver 2019/20

Je/nous souhaite/ons m'/nous inscrire pour le voyage suivant:

Voyage de fin de saison

01 - 03 novembre 2019
 chambre double chambre single
 frais d'annulation CHF 16.00

L'expérience Ticino

28 - 29 octobre 2019
 chambre double chambre single
 frais d'annulation CHF 16.00

Participants:

Nom _____ Prénom _____

Date de naissance _____ Lieu de départ _____

Nom _____ Prénom _____

Date de naissance _____ Lieu de départ _____

N'oubliez pas votre adresse au verso!

INTERVIEW AVEC CYRILLE HELLER

Cher Cyrille, qui es-tu et d'où viens-tu ?

Je m'appelle Cyrille Heller, j'ai 55 ans et je viens de Neuchâtel. J'étais chauffeur de camion international durant 13 ans puis chauffeur de car de 1996 à 2009. Je suis ensuite parti quelques années au Canada et aux Etats-Unis où j'ai également travaillé en tant que chauffeur poids-lourd. Je vis maintenant dans un bungalow au camping d'Avenches.

Qu'apprécies-tu le plus dans ton travail de chauffeur-guide ?

Rouler... parce que j'ai toujours la passion de la route ! Faire découvrir de belles destinations à nos clients ainsi que le contact avec les gens.

Tu accompagnes nos voyages « Ambiance » : qu'est-ce que cela signifie pour les clients ?

Lors de ces voyages, nous travaillons en binôme: le chauffeur et l'accompagnateur forment une équipe qui a pour but de faire de chaque voyage un moment unique! Chaque étape est minutieusement préparée, jusque dans les moindres détails. Durant le circuit, de petites surprises sont organisées qui ne figurent pas sur le programme officiel. En fonction de la destination, de la saison et de l'environnement, ce peut être un apéritif en plein air, un pique-nique improvisé, une petite collation lors de longues étapes, ou encore une balade commentée, un tour en train touristique ou une petite croisière: tout dépend du voyage et des possibilités. Voilà ce qui rend les voyages « Ambiance » si particuliers !

Quel est le voyage dont tu te réjouis le plus et qui nous donnerait envie de te suivre ?

Les destinations qui m'inspirent le plus ?



Difficile à dire ! Il y a nombre de régions fascinantes à découvrir et parmi elles, indéniablement, le nord de l'Europe. J'ai toujours été émerveillé par l'Ecosse, sa nature sauvage et sa beauté intacte où se mêlent traditions, mythes et légendes, tout comme en Irlande. De même, la région des Cornouailles au sud de l'Angleterre avec ses plages vierges, ses stations balnéaires prestigieuses et ses vieux manoirs abandonnés théâtre d'histoires mystérieuses n'ont de cesse de me fasciner. Une autre région « coup de cœur » ? Sans conteste l'Italie et sa « Dolce Vita » ! Que ce soit à Rome - la Ville Eternelle où

28 siècles d'histoire se bousculent, le long de la célèbre Côte Amalfitaine ou dans la région des Pouilles avec ses fameux trulli, l'Italie est un pays sublime et fascinant ! Et si vous en doutez, laissez-moi vous y emmener et je vous le prouverai !

Complète s'il te plaît les phrases suivantes :

Marti est... très familial.

Marti peut... vous faire découvrir de beaux voyages.

Marti voudrait.... essayer de vous combler au maximum.

Marti fait.... beaucoup pour la sécurité sur la route, avec la technologie actuelle.

Expéditeur:

Nom _____

Prénom _____

Rue N° _____

NPA/Lieu _____

Tél. _____

Mobile _____

E-Mail _____



GAS/ECR/ICR

Nicht frankieren
Ne pas affranchir
Non affrancare

B

50386521
000001



DIE POST

ERNEST MARTI SA

Brühl 11
3283 Kallnach

Tél. 032 391 01 11

Fax 032 391 03 61

marti@marti.ch

www.marti.voyage



Ernest Marti SA
Brühl 11
3283 Kallnach

